

—— 著 ——

[法] 佩内洛普·布朗卡特

[法] 安吉拉·汉池华尔·埃尔尼

—— 监制 ——

[法] 卡罗琳·莱韦斯克

古着荟萃 拍卖会中觅时尚

1900~2000年

**TRÉSORS
DU VINTAGE**

LA MODE AUX ENCHÈRES

1900 / 2000

上海科学技术出版社

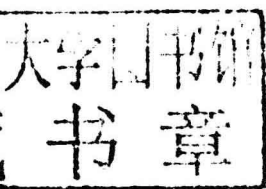
古着荟萃

——拍卖会中觅时尚1900~2000年

著 [法] 佩内洛普·布朗卡特

[法] 安吉拉·汉池华尔·埃尔尼

监制 [法] 卡罗琳·莱韦斯克



上海科学技术出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

古着荟萃：拍卖会中觅时尚：1900 ~ 2000 年 / (法) 布朗卡特, (法) 埃尔尼著；祝佳, 汪佳佳译. —上海：上海科学技术出版社, 2015.1

ISBN 978-7-5478-2444-3

I. ①古… II. ①布… ②埃… ③祝… ④汪… III. ①时装—拍卖—世界—1900 ~ 2000—图集②箱包—拍卖—世界—1900 ~ 2000—图集 IV. ①F768-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 274491 号

Original title: Trésors du vintage : La mode aux enchères 1900-2000
Copyright © 2013 Editions de La Martinière, une marque de La Martinière Groupe, Paris.
Current Chinese translation rights arranged through Divas International, Paris 巴黎迪法国
国际版权代理 (www.divas-books.com).

古着荟萃——拍卖会中觅时尚 1900 ~ 2000 年

著 [法] 佩内洛普·布朗卡特

[法] 安吉拉·汉池华尔·埃尔尼

监制 [法] 卡罗琳·莱韦斯克

译 祝 佳 汪佳佳

审 陈 彬

上海世纪出版股份有限公司

上海科学技术出版社 出版

(上海钦州南路 71 号 邮政编码 200235)

上海世纪出版股份有限公司发行中心发行

200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.co

上海中华商务联合印刷有限公司印刷

开本 787 × 1092 1/16 印张 32

字数 500 千字

2015 年 1 月第 1 版 2015 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5478-2444-3 / TS·162

定价：320.00 元

本书如有缺页、错装或坏损等严重质量问题，
请向工厂联系调换

前言

去处，就是博物馆、收藏者的藏馆，甚至有些服装公司也会寻觅自己缺失的早期作品，用来完善公司的档案库。大家各有不同的收藏目的，曾有非常富有的收藏者，她不惜成本地来收藏那些值得博物馆收藏的作品，用这些作品来装扮自己藏馆的橱窗。

如何来拍卖这些时装呢？怎样建立一个评估体系呢？是否有可能通过这些时装的品牌、具体的状态，以及其所在的年代来精确对其进行估价呢？

专家们当然可以进行估价，只要眼睛扫过那些作品，就能从审美的角度、工艺的角度、历史的角度完整地对其进行准确全面的判断，从而得出一个合理的起拍价格。当然最后的成交价格往往取决于那些在现场或不在现场的投标人，他们是否真的为作品所动心，是否碰到有力的竞价者，这些因素都有可能让投标人失去理智而彻底颠覆原先的估价。

是否会竞价成功完全出于竞价者的本能反应，机会只存在一次，所以如果有两个投标人同时竞价的情况下，价格就自然会被抬高。在拍卖进行过程中，程序启动后，主持人也会拖延下锤时间等待更高的出价。拍卖的规则虽然是人定的，但是有时也会被人破坏，这一切都源自于竞价的激烈程度。

有些拍品的拍卖过程没有什么悬念：比如那些国际大牌香奈儿或者爱马仕，这些作品那么完美，总是能非常接近人们预想的价格。那些我们所熟悉品牌的手提包，总是能找到喜欢它们的人，竞价的过程通常会非常激烈。同样，有些品牌公司某些特定时期的作品也是非常抢手，比如那些大牌设计师早期的作品，这些设计师如果突然退出设计界，他们的作品会让收藏者瞬间抓狂，这里所说的作品不单指那些严格意义上的代表作，也不仅是那些流行一时的巨作，还包括所有他们曾经设计的常规的作品。

1900 ~ 1929年	挣脱桎梏的时尚	P12
	保罗·波烈	P42
	艾尔莎·夏帕瑞丽	P44
	玛德琳·维奥内特	P46
	帕梅拉·帕马访谈	P48
1930 ~ 1939年	处处可见斜裁工艺	P52
	巴黎世家	P80
	阿瓦隆的宝藏	P82
	帽子	P84
1940 ~ 1949年	高级定制与约束	P88
	格蕾夫人	P108
	巴黎跳蚤市场的高级定制服装	P110
	芭芭拉·杰佛瓦-玛海访谈	P112
1950 ~ 1959年	黄金时代	P116
	香奈儿的外套	P160
	迪迪耶·吕多	P162
	时尚与电影	P164
	爱马仕丝巾	P166
1960 ~ 1969年	摇滚乐年代	P170
	库雷热	P224
	吸烟装	P226
	拍卖场上的巨星服饰物件	P228
	帕高·拉巴纳	P230

1970 ~ 1979年	亲爱的自由	P234
	卡梅隆·西尔弗访谈	P290
	塞西娅·里亚尔访谈	P292
	古着鉴定专家	P294
1980 ~ 1989年	魅惑与反时尚	P298
	阿瑟丁·阿拉亚	P381
	菲奥娜·斯图阿特访谈	P382
	山本耀司和川久保玲	P384
	商标	P386
1990 ~ 1999年	极简主义的崛起	P390
	达芙妮·吉尼斯	P440
	业余“女淘家”们	P442
	明星与古着	P444
配饰	自成一格的包包世界	P448
	爱马仕专场拍卖会	P492
	路易威登与马克·雅可布	P494
索引		P496
地址		P506
照片版权所有		P508
致谢		P509

古着荟萃

——拍卖会中觅时尚1900~2000年

著 [法] 佩内洛普·布朗卡特

[法] 安吉拉·汉池华尔·埃尔尼

监制 [法] 卡罗琳·莱韦斯克

上海科学技术出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

古着荟萃：拍卖会中觅时尚：1900～2000年 / (法) 布朗卡特, (法) 埃尔尼著；祝佳, 汪佳佳译. —上海：上海科学技术出版社, 2015.1

ISBN 978-7-5478-2444-3

I. ①古… II. ①布… ②埃… ③祝… ④汪… III. ①时装—拍卖—世界—1900～2000—图集 ②箱包—拍卖—世界—1900～2000—图集 IV. ①F768-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 274491 号

Original title: Trésors du vintage : La mode aux enchères 1900-2000

Copyright © 2013 Editions de La Martinière, une marque de La Martinière Groupe, Paris.

Current Chinese translation rights arranged through Divas International, Paris 巴黎迪法国
际版权代理 (www.divas-books.com).

古着荟萃——拍卖会中觅时尚 1900～2000 年

著 [法] 佩内洛普·布朗卡特

[法] 安吉拉·汉池华尔·埃尔尼

监制 [法] 卡罗琳·莱韦斯克

译 祝 佳 汪佳佳

审 陈 彬

上海世纪出版股份有限公司 出版
上海科学技术出版社

(上海钦州南路 71 号 邮政编码 200235)

上海世纪出版股份有限公司发行中心发行

200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.co

上海中华商务联合印刷有限公司印刷

开本 787×1092 1/16 印张 32

字数 500 千字

2015 年 1 月第 1 版 2015 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5478-2444-3 / TS·162

定价：320.00 元

本书如有缺页、错装或坏损等严重质量问题，
请向工厂联系调换



前言

巴黎这座城市，对于波烈、朗凡、香奈儿、夏帕瑞丽、格蕾夫人、维奥内特、巴伦西亚加、迪奥、圣罗兰等那样最伟大的设计师有着非凡的意义，他们的时装事业诞生于巴黎，他们无数不朽的作品诞生于巴黎，这些作品不但在当时万众瞩目，即使在今天的国际时装界，仍然是当代设计师灵感的源泉。与此同时，巴黎这座城市，赋予了他们的作品更多诠释和内涵。

如果说几家英国和美国的拍卖行经营着古董服装的拍卖，那么在这个行业中的法国公司，更有着得天独厚的优势，如艾德拍卖行（Artcurial）、皮艾萨拍卖行（Piasa）、科尔内特·德·圣西尔拍卖行（Cornette de Saint Cyr），都将业务渗透到服装领域，其合理性当然毋庸置疑。

位于巴黎的德鲁奥（Drouot）酒店，已经成为这个行业最重要的地标。自从它将自己最有声望的大厅提供给拍卖行进行时装拍卖后，又相继为现代和当代艺术、设计、珠宝、各式家具及摆设设计敞开大门。在这里举行过多场绝无仅有的专场拍卖会，如夏帕瑞丽专场、波烈专场、香奈儿专场、爱马仕专场、让·保罗·高缙耶专场、日本设计师专场等。

时装的拍卖非常流行。在拍卖的作品中，古着（vintage）的单品或成套服装都曾经拍出过非常好的价格。首先“vintage”这个词，它来自葡萄酒，本身的意思是葡萄收获期的意思，现在对这个词常常有些使用过度，有时甚至到了滥用的地步。人们似乎对时装或饰品本身是否出自大师之手并不那么关心，但对其是否能代表某个特定时期却看得很重。就像对于现代艺术的时间定义一样，对古着的定义，并不存在一个非常严格的时间界线：从20世纪初算起，直到20世纪90年代结束。有些人的工作就是集齐一个系列的所有服装，因为通常都由非常特定的客户群整套收藏，这些作品甚至被再设计后重新穿上身。成套的服装还有另外的

去处，就是博物馆、收藏者的藏馆，甚至有些服装公司也会寻觅自己缺失的早期作品，用来完善公司的档案库。大家各有不同的收藏目的，曾有非常富有的收藏者，她不惜成本地来收藏那些值得博物馆收藏的作品，用这些作品来装扮自己藏馆的橱窗。

如何来拍卖这些时装呢？怎样建立一个评估体系呢？是否有可能通过这些时装的品牌、具体的状态，以及其所在的年代来精确对其进行估价呢？

专家们当然可以进行估价，只要眼睛扫过那些作品，就能从审美的角度、工艺的角度、历史的角度完整地对其进行准确全面的判断，从而得出一个合理的起拍价格。当然最后的成交价格往往取决于那些在现场或不在现场的投标人，他们是否真的为作品所动心，是否碰到有力的竞价者，这些因素都有可能让投标人失去理智而彻底颠覆原先的估价。

是否会竞价成功完全出于竞价者的本能反应，机会只存在一次，所以如果有两个投标人同时竞价的情况下，价格就自然会被抬高。在拍卖进行过程中，程序启动后，主持人也会拖延下锤时间等待更高的出价。拍卖的规则虽然是人定的，但是有时也会被人破坏，这一切都源自于竞价的激烈程度。

有些拍品的拍卖过程没有什么悬念：比如那些国际大牌香奈儿或者爱马仕，这些作品那么完美，总是能非常接近人们预想的价格。那些我们所熟悉品牌的手提包，总是能找到喜欢它们的人，竞价的过程通常会非常激烈。同样，有些品牌公司某些特定时期的作品也是非常抢手，比如那些大牌设计师早期的作品，这些设计师如果突然退出设计界，他们的作品会让收藏者瞬间抓狂，这里所说的作品不单指那些严格意义上的代表作，也不仅是那些流行一时的巨作，还包括所有他们曾经设计的常规的作品。

人们对古着的关注其实还是最近这些年的事情，在过去的十年间，对其激情不减。这样的激情是跨越国界的，无关社会地位，更没有年龄的界限。

观其原因，呈现出多样化的状态（美学的、经济的、种族的、个人的等）。我们身处一个崇尚历史荣耀的大环境中，时装展览会的数量成倍增长，品牌公司用他们过去的经典作品来提升今天的品牌价值，同时也经常以过去的经典作品为灵感，进行再创作。那些大型奢侈品集团冒险挖掘过去大师的经典作品（维奥奈特、夏帕瑞丽），他们以此获得的收益也是非常丰厚的。时装就像红酒，时间越久越有价值。

这些古董服装给人们带来越来越多的收益。网上的拍卖更加灵活，不受限制，常常对作品不严格界定，也没有专家认证，甚至对作品的年代也不作探究。时装古董商和古董商店专注于那些特别年份的特别作品，在这里果断下手。

二手店善于捕捉当代的时装，同样的还有一些以物易物的网站或者网上二手店也对当季的作品非常感兴趣。最后，当然头等大事还是要关注拍卖的古着，每一件古着或现代时装，都为人们讲述着一个精彩的故事。

致读者：

在之后的内容中，读者可以找到这些作品在拍卖时的所有信息。有时大家在设计师的名字底下发现的那些数字，表示的是品牌公司对作品的编号。每件作品，还有其在拍卖会上的编号，是按照当时拍卖的顺序编定的。

1900 ~ 1929年	挣脱桎梏的时尚	P12
	保罗·波烈	P42
	艾尔莎·夏帕瑞丽	P44
	玛德琳·维奥内特	P46
	帕梅拉·帕马访谈	P48
1930 ~ 1939年	处处可见斜裁工艺	P52
	巴黎世家	P80
	阿瓦隆的宝藏	P82
	帽子	P84
1940 ~ 1949年	高级定制与约束	P88
	格蕾夫人	P108
	巴黎跳蚤市场的高级定制服装	P110
	芭芭拉·杰佛瓦-玛海访谈	P112
1950 ~ 1959年	黄金时代	P116
	香奈儿的外套	P160
	迪迪耶·吕多	P162
	时尚与电影	P164
	爱马仕丝巾	P166
1960 ~ 1969年	摇滚乐年代	P170
	库雷热	P224
	吸烟装	P226
	拍卖场上的巨星服饰物件	P228
	帕高·拉巴纳	P230

1970 ~ 1979年	亲爱的自由	P234
	卡梅隆·西尔弗访谈	P290
	塞西娅·里亚尔访谈	P292
	古着鉴定专家	P294
1980 ~ 1989年	魅惑与反时尚	P298
	阿瑟丁·阿拉亚	P381
	菲奥娜·斯图阿特访谈	P382
	山本耀司和川久保玲	P384
	商标	P386
1990 ~ 1999年	极简主义的崛起	P390
	达芙妮·吉尼斯	P440
	业余“女淘家”们	P442
	明星与古着	P444
配饰	自成一格的包包世界	P448
	爱马仕专场拍卖会	P492
	路易威登与马克·雅可布	P494
索引		P496
地址		P506
照片版权所有		P508
致谢		P509

